



Adventsfeier für Senioren

Die Gemeinde Malterdingen und das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverein Malterdingen, laden alle Senioren zu einer Adventsfeier am

Sonntag, 3. Dezember 2023 um 14:00 Uhr

in die Turn- und Festhalle ein.

Der Musikverein Malterdingen wird in diesem Jahr die Adventsfeier musikalisch umrahmen.

Die Frauen vom Tanzkreis der Evangelischen Kirchengemeinde erfreuen uns mit ihren Darbietungen

Für Gehbehinderte besteht ein Fahrdienst.

Bitte wenden sie sich an Herrn Daniel Gerber, Tel.: 9288252.

Ich würde mich freuen, Sie an diesem Nachmittag begrüßen zu dürfen.

Hartwig Bußhardt
Bürgermeister



Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt bgm@malterdingen.de	9111-15	Anweisungen, Gebühren, Beiträge, Gewerbe	Magdalena Schmider	9111-25
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
Rechnungsamt, Verbrauchsabrechnung, Holzverkauf	Luca Benedikt	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Hund- und Vergnügungssteuer			Bücherei	Elke Fellmann	9297284
			Dorftreff „KaffeeSatz“	Inge Streblov	01511/1809522 9297285
				dorftreff@malterdingen.de	
Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13	Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule	0176/97738380
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Eifert-Henselmann	9111-14	Gemeindebauhof		4070
				Günter Hirsch	0172/282 5195
				Markus Grafmüller	0176/3443 1501
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627
			(telefonisch erreichbar:	Fax:	07641/933174
Hauptamt, Bauamt,	Martin Klomfaß	9111-18		Donnerstag	17:00 bis 18:00 Uhr)
				b.schultis@landkreis-emmendingen.de	

Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW	0800/3629477	Gasversorgung Badenova AG & Co.KG.	0800/2767767
Wasserversorgung Malterdingen	0151/12298398		

Notruftafel

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147
Krankentransport	19222
Giftnotrufzentrale	0761/2704361
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181
Pfarrämter:	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	0761/12012000
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70
Frauen-Notruf	07641/932555
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung	
Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen	
Tscheulinstr. 4	07641/962698-21
Fax:	07641/962698-29

In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de
oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl,
Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

Tierärztlicher Sonntagsdienst:

**Samstag, 02. Dezember 2023 und
Sonntag, 03. Dezember 2023**

Dr. Ellen Tietz, Waldkirch
07681/494936

Tierärztlicher Kleintiernotdienst

werktags von 18:00 – 8:00 Uhr

Informationen hierzu erteilt der Haustierarzt.

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen

Anzeigen können aufgegeben werden unter standesamt@malterdingen.de.

Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen

Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Telefon 07771/9317-1, Telefax 07771/931740, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Malterdinger Adventsfenster



An jedem Tag im Dezember leuchtet ab Einbruch der Dunkelheit ein anderes Fenster in den Straßen von Malterdingen. Die jeweiligen Fenster sind von den Bewohner*innen weihnachtlich dekoriert worden. Genießen Sie die besinnliche vorweihnachtliche Zeit bei einem Abendspaziergang durch unser schönes Dorf.

Die Aktion wird von der Kindergruppe „Malterdinger Dorfspatzen“ organisiert.

1. Dezember	Hauptstraße 69	13. Dezember	Talmweg 6
2. Dezember	Fernecker Tal 33	14. Dezember	Hebelstraße 29
3. Dezember	Hauptstraße 32	15. Dezember	Schulstraße 2
4. Dezember	Heimbacher Weg 13	16. Dezember	Hauptstraße 44
5. Dezember	Hauptstraße 28	17. Dezember	Im Schwabental 25
6. Dezember	Hauptstraße 61	18. Dezember	Kittelgasse 11
7. Dezember	Hauptstraße 26	19. Dezember	Hauptstraße 61
8. Dezember	Schmiedstraße 1	20. Dezember	Mönchhof 18
9. Dezember	Mönchhof 17	21. Dezember	Im Kleb 7
10. Dezember	Hauptstraße 23a	22. Dezember	Lindenweg 8
11. Dezember	Fahnengasse 19	23. Dezember	Fahnengasse 19
12. Dezember	Hauptstraße 33	24. Dezember	Im Schwabental 25





AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Die Aula ist an folgendem Termin wegen einer Veranstaltung belegt:

Freitag, den 08.12.2023 (vormittags)
Sonntag, den 10.12.2023
Freitag, den 15.12.2023 (vormittags)
Freitag, den 22.12.2023 (vormittags)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen einer Veranstaltung belegt:
Mittwoch, 06.12.2023 (ab 17:00 Uhr)
Freitag, 08.12.2023 (ab 16:00 Uhr) bis Sonntag, 10.12.2023 (14:00 Uhr)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.



UNSERE JUBILARE WIR GRATULIEREN ...

Zum 90. Geburtstag am 03.12.2023, Herrn Günter Ehret

Die Gemeinde gratuliert dem Jubilar herzlich.
Wir wünschen Ihm für das neue Lebensjahr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt
Bürgermeister



MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES

Behinderungen auf der K5136 zwischen Mundingen und Freiamt wegen Baumfällarbeiten

Im Bereich der Kreisstraße K5136 zwischen EM-Mundingen und Freiamt müssen ab Dienstag, 28. November dringende Baumfällarbeiten in den angrenzenden Gemeindewaldungen von Teningen und Malterdingen durchgeführt werden. Die Arbeiten werden je nach Witterung 6-8 Arbeitstage in Anspruch nehmen und bis maximal Donnerstag, 7. Dezember andauern.

Die Fällarbeiten werden in Abschnitten erfolgen, um die Verkehrsbeeinträchtigungen möglichst gering zu halten. Von Landeck beginnend, muss der jeweilige Arbeitsabschnitt zwischen 8:00 und 16:30 Uhr per Ampelregelung halbseitig gesperrt werden. Es ist deshalb mit kurzen Wartezeiten zu rechnen, es werden auch kurzzeitige Vollsperrungen von bis zu 15 Minuten Dauer erforderlich sein.

Das Forstamt bittet um Beachtung und um Verständnis für diese notwendige Hiebmaßnahme, die auch aus Gründen der Verkehrssicherheit dringend durchgeführt werden muss.

Ordnungsamt des Landratsamts jetzt in der Karl-Friedrich-Straße

Der Umzug des Ordnungsamtes des Landratsamtes aus dem Alten Krankenhaus ist abgeschlossen: Ab Montag, 4. Dezember 2023 befinden sich alle Ämter im ehemaligen Kripogebäude in der Karl-Friedrichstraße 96/1 am Ortsausgang von Emmendingen. Untergebracht sind dort jetzt Ausländeramt, die Einbürgerungsstelle, die Waffenbehörde, die Gewerbe und Gaststättenbehörde, Schornsteinfegerwesen, die Heimaufsicht und die Dezernatsleitung. Zufahrt und Eingang erfolgen von der Karl-Friedrich-Straße aus über die Straße „An der Steige“ und die Brunnenstraße. Die Bushaltestelle „An der Steige“ wird wegen Straßenbauarbeiten derzeit und voraussichtlich noch bis zum Jahresende nicht angefahren. Für einen Besuch des Ordnungsamtes ist wie bisher eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich. Da das Gebäude nur im Erdgeschoss barrierefrei erreichbar ist, wird bei benötigter Hilfe um vorherige Mitteilung gebeten. Im Erdgeschoss ist hierfür ein Beratungsraum eingerichtet. Die Bußgeldstelle des Ordnungsamtes ist vom Umzug nicht betroffen und bleibt weiterhin in den Räumen in der Kaiserstuhlstraße 3 (Gründerzentrum).

Projekt „Herbstzeit“: Familien für ältere Menschen gesucht

Beim Projekt „Herbstzeit“ werden Gastfamilien, Paare oder auch Einzelpersonen gesucht, die einen älteren Menschen, der aufgrund seiner altersbedingten Beeinträchtigungen und Pflegebedürftigkeit nicht mehr im eigenen häuslichen Umfeld leben kann, bei sich zu Hause aufnehmen und ihm ein familiäres Zusammenleben ermöglichen. Das Projekt „Herbstzeit“, kooperiert mit dem Landratsamt Emmendingen. Für die Aufnahme gibt es ein Entgelt von ca. 1.100 Euro je Monat zzgl. Pflegegeld, je nach Pflegegrad. Die Pflegepersonen brauchen keine spezielle Ausbildung, pflegerische Vorerfahrung ist jedoch von Vorteil - zur Entlastung kann auch ein Pflegedienst hinzugezogen werden. Das Pflegeverhältnis wird von der „Herbstzeit gGmbH – Betreutes Wohnen für alte Menschen in Familien“ fachlich begleitet. Gastfamilien bzw. Paare oder Pflegepersonen, die sich für die Aufnahme eines alten Menschen interessieren, erhalten weitere Informationen bei Klemens Jörger, „Herbstzeit gemeinnützige GmbH – Betreutes Wohnen für alte Menschen in Familien“, Tel. 07641 967 159-0 und im Internet unter www.herbstzeit-bwf.de.

Kreiskrankenhaus Emmendingen: Schwangerschaft und Geburt

Das Kreiskrankenhaus Emmendingen bietet am Mittwoch, 6. Dezember 2023 ab 18:30 Uhr eine Infoveranstaltung zum Thema Schwangerschaft und Geburt im Kreiskrankenhaus an. Alle, die Familienzuwachs erwarten, sind herzlich eingeladen. Der Kurs findet im Kreiskrankenhaus Emmendingen statt. Die Teilnahme ist kostenlos, um Anmeldung wird gebeten, Tel: 07641/454-2271. Bei der Anmeldung erfahren Sie, ob die Infoveranstaltung als WebSeminar oder als Vor-Ort-Termin stattfindet.

Großelternkurs im Kreiskrankenhaus Emmendingen

Da Eltern heute früher ins Arbeitsleben zurückkehren, werden häufig die Großeltern in die Enkelbetreuung mit einbezogen. Im Vergleich zu früheren Zeiten, in denen die eigenen Kinder aufgezogen wurden, hat sich jedoch einiges verändert. Im Kurs erfahren Großeltern Wissenswertes rund um den Säugling: wie oft gebadet wird, dass Babys nicht in Bauchlage schlafen sollten oder dass nach Bedarf gefüttert wird. Zum Abschluss erhalten die Teilnehmenden ein Großeltern-diplom. Der Kurs findet am Samstag, 9. Dezember 2023 ab 10 Uhr in Haus C im Veranstaltungsraum im Untergeschoss statt. Anmeldung unter m.mayer@krankenhaus-emmendingen.de, Telefon: 07641 454 52821 oder im Sekretariat der Gynäkologie, Telefon: 07641 454 2271.

Informationen für Geflügelhalter

Jeder Geflügelhalter muss die Haltung von Geflügel unabhängig von der Anzahl der gehaltenen Tiere beim Veterinäramt des Landratsamtes Emmendingen anzeigen. Ein Tierhalterantrag kann über folgenden Link heruntergeladen werden:

<https://www.landkreis-emmendingen.de/verwaltung-service/formulare/veterinaeramt-lebensmittelueberwachung>

Der vollständig ausgefüllte Antrag muss an das Landratsamt Emmendingen, Veterinäramt (Bahnhofstraße 2-4, 79312 Emmendingen) geschickt werden. Dies kann auch per E – Mail an veterinaeramt@landkreis-emmendingen.de erfolgen. Diese Registrierung ist unabhängig von der Anmeldung bei der Tierseuchenkasse Baden-Württemberg. Ebenso muss die gesetzliche Pflicht zu regelmäßigen Impfungen gegen die Newcastle Disease (ND) und zum Führen eines Bestandsregisters sowie eines Bestandsbuches (Arzneimitteldokumentation) beachtet werden.



KAFFEE SATZ

DORFTREFF & BIBLIOTHEK



Adresse:

Hauptstr. 44
79364 Malterdingen

Öffnungszeiten:

Dorftritt Di, Mi, Fr 14 - 18 Uhr
Bibliothek Di, Fr 14 - 18 Uhr

Kontakt:

Dorftritt Tel. 07644 929 7285, E-Mail: dorftritt@malterdingen.de
Bibliothek Tel. 07644 929 7284, E-Mail: buecherei@malterdingen.de
Web: www.malterdingen.de/buch

Die Räumlichkeiten der Einrichtung sind klimatisiert.

Adventssingen für Groß und Klein

Einladung zum gemeinsamen Singen von traditionellen Weihnachtsliedern mit Gitarrenbegleitung für Familien mit kleinen Kindern

**am Donnerstag 14.12.23/ von 16 bis 17.15 Uhr
im Malterdinger Bürgertreff Kaffeesatz**

Für warme Getränke ist gesorgt und es wäre schön, wenn die Eine oder der Andere noch ein paar Weihnachtsbrödle dazu mitbringt.

Der Eintritt ist frei und eine vorherige Anmeldung ist nicht nötig.

Wir freuen uns auf Groß und Klein zum gemeinsamen Singen.

Nachrichten aus dem Dorftreff

Advent im Kaffeesatz

Zithermusik

Am **Mittwoch, 13.12.23** werden im Kaffeesatz **ab 16 Uhr** adventliche Klänge zu hören sein.

Der Zitherspieler Gerhard Strub wird auf seinem Instrument weihnachtliche Lieder spielen und singen.

Herzliche Einladung an alle Interessierte.



Zitherspiel und Bürgerbus

Am **Mittwoch, 13.12.23** spielt und singt Gerhard Strub von 16 Uhr – ca. 18 Uhr auf der Zither weihnachtliche Lieder.

Der Bürgerbus kann an diesem Tag von Besuchern der Veranstaltung angefordert werden. Der Bus bringt sie sowohl zum Kaffeesatz als auch nach der Veranstaltung wieder zurück.

Bitte setzen sie sich diesbezüglich mit Nicole Eifert-Henselmann von der Gemeindeverwaltung in Verbindung:

Tel. 07644/9111 14

Gruppenangebote

**im Kaffeesatz der Woche von Donnerstag, 30.11.23 –
Donnerstag, 07.12.23**

Wochentag	Gruppe	Kontakt
Donnerstag, 30.11.23 10.00 – 12.00 Uhr	Offener Frauentreff	Irma Dages Tel: 07644/930309 Gabi Fakler Tel: 07644/923657
Mittwoch, 6.12.23 15.30 – 16.30 Uhr	Vorlese- nachmittag in der Bibliothek	Anita Erhardt Ruth Wessolleck Buecherei@malterdingen.de
Donnerstag, 07.12.23 9.30 – 12.00 Uhr	Kindergruppe	Nadine Bächle nadi.ha@gmx.de Jessica Gens Tel: 01629026909
Donnerstag, 07.12.23 18.00 – ca. 20.00 Uhr	Handarbeitstreff	Moni wumsch@online.de

Nachrichten aus der Bibliothek



Neu bei uns:

Kamishibai-Bildkartentheater

Wir bieten in der Bibliothek ab sofort auch Kamishibai-Bildkarten mit dem entsprechenden Theater zur Ausleihe an.

Theater und Karten können 4 Wochen entliehen werden, mit Ausnahme der Oster- und Weihnachtsgeschichten (14 Tage Leihfrist). Auf unserem Online-Katalog Findus kann eingesehen werden, welche Geschichten angeboten werden. Gerne beraten wir Sie auch persönlich.



Unsere Advents- und Weihnachtsbücher stehen bereit!

Für gemütliche Stunden in der Advents- und Weihnachtszeit haben wir für Sie:

- Bilderbücher für die ganz Kleinen
- Bilderbücher für Kindergartenkinder
- Vorlesebücher mit kurzen und langen Geschichten
- Weihnachtsbücher zum Selberlesen z.B. von Conni, dem Sams, Snöfrid, den Muskeltieren uvm.)
- Weihnachtsliederbücher
- Hausbücher mit Gedichten, Geschichten und Liedern
- romantische und heitere Romane
- Weihnachtskrimis
- Weihnachtskoch- und Backbücher
- Bastel- und Handarbeitsbücher für Advent und Weihnachten

Viel Spaß beim Ausschauen.



Vorlesenachmittage in der Bibliothek

Der nächste Vorlesenachmittag findet am Mittwoch, **06. Dezember 2023** statt.

Beginn ist **15.30 Uhr**.

Der letzte Termin in 2023 ist: Dez.: 20.12.

Wir bitten jeweils um Anmeldung bis dienstags vor dem Termin und freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme.

Das Vorleseteam

Anita Erhardt und Ruth Wessolleck



EVANG. KINDERGARTEN

SOFIE ROTH - KINDERGRUPPE

Die Eltern des
Kindergarten Sofie Roth
haben für Sie gebacken!

Am Samstag, den 2. Dezember 2023
gibt es am Edeka Rees leckere

**Plätzchen
und
Linzertorten**

Der Verkauf startet um 9.00 Uhr und
dauert solange der Vorrat reicht.

Der Erlös dieser Aktion kommt natürlich
den Kindern zugute. Sie bekommen einen
Legotisch und ein Bücherregal,
hergestellt von der Schreinerei Leber.



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

Wochenspruch

Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer.
Sacharja 9,9b

Samstag, 2. Dezember

17.00 Uhr Ökumenisches Adventsingen

Sonntag, 3. Dezember - 1. Advent

10.00 Uhr Gottesdienst - auch-mit-Kindern

„Ein Stern steht hoch am Himmelszelt“

Wir feiern einen fröhlichen Gottesdienst mit Band und natürlich mit unserem Willi. Natürlich zünden wir auch die erste Kerze auf dem Adventskranz an.

Seien Sie herzlich willkommen zu diesem besonderen Gottesdienst.

Kollekte an den Adventssonntagen und Heiligabend für die 65. Aktion Brot für die Welt

„Wandel säen“ lautet das Motto der 65. Aktion von Brot für die Welt. Denn wir sind davon überzeugt: Eine Umkehr ist nötig.

Wir brauchen ein Ernährungssystem, das den Armen zugute kommt, unsere natürlichen Ressourcen schont und die Klimakrise nicht weiter verstärkt. Unsere Partnerorganisationen in aller Welt zeigen im Kleinen, wie das funktionieren kann.

Richtigstellung eines Namens in unserem Jakobsbrief

In der neuesten Ausgabe unseres Jakobsbriefes hat sich, bei der Vorstellung unserer neuen Konfis auf Seite 11, ein Fehler eingeschlichen. Bei der Namensnennung unter dem Foto muss es Alexander **Sahl** richtig heißen, nicht Stahl. Wir bitten diesen Fehler zu entschuldigen.

Pfarramt

Das Pfarramt erreichen Sie telefonisch unter 07644-286. Am Dienstag in der Zeit von 14.30 - 16.30 Uhr und am Donnerstag von 9.00 - 11.00 Uhr ist das Pfarramt besetzt.



KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Gottesd. Ki-Gem. Kenz.

Do., 30.11.23

19:00 Uhr - Bo. - HI. M.

Fr., 01.12.23

19:00 Uhr - H - HI. M.

Sa., 02.12.23

16:30 Uhr - H - Adv.-Ans. „To go“

17:00 Uhr - Malterd. - Adv.-Ans.

18:00 Uhr - Bo. - Famigo, hl. M.

-Vorst. Erstk.-Kinder

So., 03.12.23 - 1. Advent

08:30 Uhr - Nordw. - HI. M.

10:00 Uhr - K - Famigo, hl. M.

-Vorst. Erstk.-Kinder

18:00 Uhr - Malterd. - Ök. Friedensgeb. ev. Kirche

Di., 05.12.23

10:30 Uhr - K - HI. M. - Kap. St. Max. Kolbe

Mi., 06.12.23

15:30 Uhr - K - WGF ukr. Sprache orth. Ritus

Do., 07.12.23

12:20 Uhr - H - Sch.-Gottesd.

19:00 Uhr - Bo. - HI. M.

Fr., 08.12.23

15:30 Uhr - K - WGF ev. Kirche

19:00 Uhr - H - HI. M.





Evangeliums-Gemeinde Malterdingen Jesus ist der Herr

Herzliche Einladung zu unseren wöchentlichen Gottesdiensten

Dienstag

Bibel & Gebet 19:00 Uhr

Sonntag

Gottesdienst 10:00 Uhr
mit Kindergottesdienst

Kontakt:

Schmiedstraße 19
Sascha Kampfert, Tel. 07641 96 21 191



LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 30. November 2023

19.30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 03. Dezember 2023

10.30 Uhr Gottesdienst mit Adventsfeier in Emmendingen

Montag, 04. Dezember 2023

16.00 Uhr **Schäfchengruppe**
für Kinder von 4 – 7 Jahren

Mittwoch, 06. Dezember 2023

19.00 Uhr EC-Teen&Jugendkreis ab 14 Jahren
Infos bei Markus Ruf, Handy-Nr. 0176 47173601

Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:

- Liebenzeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org
- Liebenzeller Mission: www.liebenzell.org
- Online-Angebote für Kinder und Jugendliche www.swdec.de

Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278

Lebenswege - Glaubenswege

Impulstage der KLB in St. Ulrich

Lebenswege können geradlinig sein, andere sind verschlungen. Manche führen zum Ziel, andere auf Umwege und nicht zur Erfüllung aller Vorhaben und Wünsche. Die Impulstage der Katholischen Landbewegung (KLB) Freiburg schaffen den Rahmen, den eigenen Lebensweg vor dem Hintergrund der persönlichen Glaubensgeschichte zu betrachten. Sie wollen dazu einladen, sich mit allem Erlebten, ob gewollt oder ungewollt, zu versöhnen. Die spirituellen Tage finden statt am 13./14. Januar 2024 im Bildungshaus Kloster St. Ulrich in Bollschweil-St. Ulrich. Referent ist der Theologe Dr. Gottlieb Brunner, viele Jahre Verantwortlicher für den Theologischen Kurs in Freiburg. Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es bei der KLB Freiburg, Okenstraße 15, 79108 Freiburg, Telefon 0761/5144-235, www.klb-freiburg.de.



UNSERE VEREINE BERICHTEN



MUSIKVEREIN MALTERDINGEN

Einladung zum Familienabend am 09.12.2023

Der Musikverein Malterdingen lädt herzlich zum Familienabend am 09.12.2023 um 19.30 Uhr in die Malterdinger Turn- und Festhalle ein. Zum Auftakt des Konzertabends unter dem Motto „Starke Frauen“ präsentiert die Jugendkapelle das bekannte Stück Mamma Mia. Im Konzertteil des Hauptorchesters ist für jede/n etwas dabei - von konzertanten Stücken über Elisabeth und Cleopatra, Hits von Edith

Piaf, Aretha Franklin oder Whitney Houston bis hin zur Anna-Polka. Und auch in die Advents- und Weihnachtszeit werden wir Sie musikalisch einstimmen. Zum Abschluss des Programms wird unsere Theatergruppe mit einer Krimödie in Aktion treten und Sie mit dem spannend-lustigen Einakter „Tante oder Onkel“ unterhalten. Gerne können Sie bei der Tombola noch Ihr Glück versuchen, es gibt viele tolle Preise zu gewinnen.

Wir freuen uns auf Ihren Konzertbesuch und einen unterhaltsamen Abend!

Der Musikverein Malterdingen präsentiert

STARKE FRAUEN

ELISABETH
Serenade

WHITNEY
HOUSTON

MIRIAM MAKEBA
Pata Pata

CLEOPATRA
Last Queen of Egypt

ARETHA
FRANKLIN
Queen of Soul

Tribute to
EDITH PIAF

ANNA
Polka

MARIA
durch ein
Dornwald ging

FAMILIEN ABEND

mit
TOMBOLA & THEATER

9.12.2023
19:30 Uhr

Turn- & Festhalle Malterdingen

Musikverein
Malterdingen



SPORTVEREIN MALTERDINGEN

Fußball

Der SVM möchte mitteilen, dass das Helferfest, welches für den 9.12. geplant war, wegen Terminkollision verschoben wird, der neue Termin wird rechtzeitig mitgeteilt.

Klatsche in der March

SC March – SG Hecklingen/Malterdingen 8:1 (4:0)
Am vergangenen Sonntag trat unser Team beim neuen Tabellendritten aus der March an. Dieser zuletzt formstark gewann seine letzten 4 Spiele alle souverän. Hieran knüpfte das Arndt/Fischer Team auch gegen uns an.

Auf deren gewohntem Terrain, dem engen Kunstrasen, legten diese auch gleich los wie die Feuerwehr, pressten früh und setzen die SG mächtig unter Druck, man fand null in die Zweikämpfe und rannte nur hinterher.

Dazu leistete man sich noch Schlafmützigkeiten und individuelle Fehler, so dass man folgerichtig bereits nach 22 Minuten aussichtslos mit 0:4 hinten lag. Offensiv hatte man leider ebenfalls wenig zu bieten, 1,2 Halbchancen welche aber nicht zum Erfolg führten. Die zweite Hälfte konnte man etwas offener gestalten, trotzdem kam

der Gastgeber immer wieder zu dicken Chancen, teilweise auch durch unbedrängte Fehler im Mittelfeld welche den Gegner in aussichtsreiche Positionen brachten. So erhöhte dieser auf 6:0 bis dann Dominic Dages nach schöner Vorarbeit von Felix Müller zumindest der Ehrentreffer gelang. Leider legte die March im Schlussakkord nochmal 2 Treffer innerhalb 2 Minuten nach, so, dass am Ende eine richtige Packung auf dem Spielberichtsbogen stand, die in der Höhe aber nicht mal unverdient war weil das Defensivverhalten an diesem Tag einfach nicht Kreisliga A würdig war, gegen einen zweifelsohne guten Gegner, dem es aber zu leicht gemacht wurde.

Nun kommen noch zwei sehr wichtige Spiele mit Nimburg und Sasbach, die auch beide gegen den Abstieg kämpfen. Hier muss man sich zwingend komplett anders präsentieren um was Zählbares zu holen und nicht bereits abgeschlagen auf die sicheren Plätze in die Winterpause zu gehen.

Vorschau: Sonntag, den 03.12.2023 in Hecklingen
SG Hecklingen/Malterdingen – FV Nimburg 14.30 Uhr



LANDFRAUEN AKTUELL: MALTERDINGEN



Adventsfrühstück

Das Vorstandsteam lädt seine Mitglieder am Samstag, den 09.12.2023 zum Adventsfrühstück ein. Beginn: 9.00 Uhr
Wo: Im Haus der Liebenzeller Gemeinde, Schmiedstraße 19
Bitte melde Dich bis Donnerstag, den 07.12. bei Anja Jauch Tel. 0157-30 17 40 80 an, wenn Du teilnimmst.
Das Vorstandsteam der Malterdinger Landfrauen



DEUTSCHES ROTES KREUZ MALTERDINGEN E.V.



Nachruf

Wir nehmen Abschied
von unserem langjährigen Bereitschaftsarzt

Dr. med. Klaus Schweiger

In tiefer Trauer und mit großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Bereitschaftsarzt Dr. med. Klaus Schweiger.

Seine Hingabe und Professionalität haben das Deutsche Rote Kreuz und den Ortsverein Malterdingen maßgeblich geprägt.

Wir sind ihm zu tiefem Dank verpflichtet und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

DRK Ortsverein Malterdingen



GESANGVEREIN EINTRACHT MALTERDINGEN 1845 E.V.

Adventskonzert

der Chöre des Gesangvereins Malterdingen

am 10. Dezember 2023 um 17 Uhr
in der Malterdinger Jakobskirche

Musikalische Leitung und Klavier:
Susanne Alberts
Judith Heusch

Violine: *Andreas Winnen*
Cello: *Silke Täubert*
Percussion, Trompete: *Marc Vetter*

Gedanken zum Advent:
Pfarrer *Uwe Röskamp*



Eintritt frei



NARRENZUNFT KÄPPELI-BASCHI MALTERDINGEN

Hurra, die kleine **Liz Romy** ist da!

Im November 2023 durften die Eltern **Sabrina und Jörg** ihren kleinen Sonnenschein begrüßen.

Wir gratulieren ganz herzlich und freuen uns närrisch über unseren Narrensomen!

Käppeli Baschi Malterdingen e.V.



SONSTIGE MITTEILUNGEN

Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

Einstieg in die Porträtfotografie: Menschen unverwechselbar (54100)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Sa., 02.12.23, 13:00-16:00 Uhr

Finanzfitness für Frauen (140140)

Online-Kurs, Di., 05.12.23, 19:00-20:30 Uhr

Zukunftsfähige Wärmeversorgung im eigenen Haus (11553)

Kostenfreier Vortrag in Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Vorspielraum (102), Di., 05.12.23, 19:00-20:30 Uhr

Hinter den Kulissen: Radiologie am Kreiskrankenhaus Emmendingen (30046)

Vortragsreihe in Kooperation mit dem Kreiskrankenhaus Emmendingen
Kostenloser Vortrag in Emmendingen, Kreiskrankenhaus Emmendingen, Gartenstraße 44, Veranstaltungsraum U1, Nebengebäude Haus C, Do., 07.12.23, 19:00-20:30 Uhr

„I feel good“ Bewegung macht glücklich - Glück macht beweglich (30115)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 201/VHS-OG, Fr. 08.12.23, 15:00-18:00 Uhr

Gulasch ohne Fleisch: Ist das möglich? (37119)

Bahlingen, Silberbergschule, Hohleimen 6, Küche, Fr., 08.12.23, 18:00-22:00 Uhr

Storytelling: Ein Schnupperkurs (22500)

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Sa., 09.12.23, 10:00-14:00 Uhr

Afrikanisches Trommeln und afrikanische Rhythmen: Eltern-Kind-Kurs (21086)

Bahlingen, Kindergarten „Webergäßle“, Webergäßle 5, Turnraum, Sa., 09.12.23, 14:30-16:15 Uhr

Zack und hopp und wusch und aus! Ein Tagesworkshop zum Improvisationstheater (25832)

Malterdingen, Grundschule (Neues Schulgebäude), Schulstraße 25, Aula, So., 10.12.23, 10:00-15:00 Uhr

Politik aktuell: Wie Weiter – Der Nahost-Konflikt (12013)

Herbolzheim, Torhaus, Hauptstr. 60, Vortragsraum, Do., 14.12.23, 19:00-20:30 Uhr

Zwergennotfälle: Erste-Hilfe-Training für Notfälle im Säuglings- und Kindesalter (30203M)

Teningen, DRK, Neudorfstr. 40, Schulungsraum, Sa., 16.12.23, 09:00-13:00 Uhr

Kann man gutes Sprechen lernen? Stimmbildung für Leute, die ihre Sprechstimme optimieren wollen (21230)

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 203/MS, Sa., 16.12.23, 10:00-16:00 Uhr

Testamente zu Gunsten von Menschen mit Behinderungen oder Empfängern von Sozialhilfe (150140)

Online-Seminar, Di., 19.12.23, 19:00-21:15 Uhr

Fingerfood de Luxe für's festliche Weihnachts- oder Silvester-Buffer (37129)

Herbolzheim, Emil-Dörle-Realschule, Moltkestr. 66, Küche, Mi., 20.12.23, 18:00-22:00 Uhr

Eltern-Kind-Schwimmkurs: 3 - 4 Jahre (32729)

Denzlingen, MACH“ BLAU Sport & Familienbad, Berliner Str. 53, Schwimmbecken, 6x montags, 12:45-13:30 Uhr, Beginn: 08.01.24

Comic-Zeichenkurs: Mit und ohne Vorkenntnisse (23194)

Teningen, Realschule, Ludwig-Jahn-Str. 2-6, Raum 0.11, 5x montags, 16:00-18:30 Uhr, Beginn: 08.01.24

Schwimmkurs für Erwachsene (32782)

Denzlingen, MACH“ BLAU Sport & Familienbad, Berliner Str. 53, Schwimmbecken, 7x dienstags, 09:45-10:30 Uhr, Beginn: 09.01.24

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de.

Umgang mit Hochvolt-Systemen in der Land- und Baumaschinenteknik

Immer mehr Fahrzeuge aus der Land- und Baumaschinenteknik verfügen über Elektroantriebe. Um solche Hochvolt-Systeme bei Bedarf richtig zu warten, ist ein gesonderter Nachweis nötig. Die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg bietet dazu vom 19. bis 23. Februar 2024 die Fortbildung „Fachkundige Person Hochvolt in der Land- und Baumaschinenteknik (DGUV Information 209-093)“ an. Ziel ist, sicher mit elektrisch betriebenen Fahrzeugen umzugehen, bei Störungen Fehler ausfindig zu machen sowie an Teilen von Energiespeichern zu arbeiten, die unter Spannung stehen.

Die Weiterbildung wird aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bezuschusst. Weitere Auskünfte gibt es bei der Gewerbe Akademie, Telefon 0761/15250-24, www.gewerbeakademie.de.

Ende des redaktionellen Teils**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944 - 36160 • www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Unternehmen zur Übernahme gesucht

Loslassen und an die nächste Generation übergeben zu können, hat einen hohen Anerkennungswert verdient. Engagierter, verantwortungsbewusster, int. erfahrener Dipl.-Ing., Bereichsleiter, 39 J., mit techn. Hintergrund sucht als Nachfolger einen Betrieb im Bereich verarbeitendes Gewerbe/Handwerk/Handel/IT.
Nachfolger23@gmx.de | +49 177 72 87 610


Wir (ruhige Erw. NR mit ges. Einkommen)

suchen wegen Eigenbedarfskündigung (nach 14 J.) einen hundeliebenden Vermieter einer bezahlb. (1.000 Euro WM) **3,5-4-Zi.-Whg. mit ca. 80–90 m²** in den Orten/Orsteilen (Herbolzh.) Kenzingen, Riegel, Endingen, Wyhl und Malterdingen. © 07644-9265189 (AB möglich)



Baugrubenaushub • Erdarbeiten • Entwässerungsarbeiten • Pflasterbau
• Recycling von Betonaufbruch und Pflaster (auch direkt vor Ort)

Herbolzheimer Str. 12b • 79336 Herbolzheim • ☎ 0160 9700 3436
info@erdbau-keller.de • www.erdbau-elmars-keller.de



Christbäume aus Schweighausen
- frisch geschlagen -

Wann:
Samstag, 16.12.2023 ab 08:00 Uhr

Wo:
Schmiedstr. 11, Jörg Huber



Müde geworden von den langen Wegen
des Lebens und des Sterbens,
bin ich endlich angekommen.
Ich gehe zu denen, die mich liebten
und warte auf die, die mich lieben.

Lina Storz

geb. Eltjes

* 9. August 1935 † 26. November 2023

Du fehlst uns, in unserem Herzen wirst du immer bei uns sein

Jürgen und Manuela mit Kindern

Ihrem Wunsch entsprechend haben wir im engsten Familien- und Freundeskreis
von ihr Abschied genommen.

Wir danken:

- Bruder Täuber für die würdevollen und trostreichen Worte am Grab
- der Liebenzeller Gemeinschaft für die feierliche und persönliche Umrahmung
- allen, die sie mit Besuchen und persönlichen Gesprächen erfreuten und sich in der stillen Trauer mit uns verbunden fühlten

Malterdingen, im November 2023



Hier ist es ein Abschied, dort ein Wiedersehen.
Hier ist es ein Fortgehen, dort ein Heimkehren.
Hier ist es ein Ende, dort ein Neubeginn.
Hier ist es ein Erlösen, dort ein Wiederaufstrahlen.
Hier ist es ein Sterben, dort ein Erwachen zum ewigen Leben.

Irmgard Erath

Wir trauern um einen wertvollen, hilfsbereiten
und liebevollen Menschen

Dr. med. Klaus Schweiger

* 21. September 1943 † 23. November 2023

Wir nehmen voller Liebe und in unendlicher Dankbarkeit Abschied:

Margarete Schweiger geb. Zähringer
Dr. med. Christoph und Sabine Schweiger mit Sebastian und Elisabeth
Dr. med. Beatrice Schweiger-Rost und Philipp Rost mit Tim, Jette und Mats
Julia Schweiger mit Victoria und Carlotta
Gerhard und Inge Schweiger mit Familie
Anverwandte und alle, die ihm nahestanden

79364 Malterdingen
Hauptstraße 19

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet statt am Freitag, 1. Dezember 2023 um 13.30 Uhr
in der Jakobskirche in Malterdingen.

Von Beileidsbezeugungen am Grabe bitten wir höflichst abzusehen.

SERVICE RUND UM DIE UHR

ONLINE ANZEIGE BUCHEN: **WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.



BESTATTUNGSHAUS *Dorothea Müßle*

Seelenliebe

Ein gutes Gefühl, alles geregelt zu haben
Vorsorge- und Treuhandberatung

Jeder Mensch ist anders

Individuelle Gestaltung der Trauerfeier, ganz persönlich nach Ihren Wünschen und Vorstellungen

Trauern Sie in Ruhe – um alles andere kümmern wir uns
Erledigung aller Formalitäten, Online-Gedenkseiten

Es gibt Momente, in denen man nicht alleine sein möchte – wir begleiten Sie liebevoll
Hauseigener Abschiedsraum

Trauerbegleitung mit Herz
24 h persönlich erreichbar
Tel. 07646-913380

Erbprinzenstr. 9, 79367 Weisweil
info@muessle-bestattungen.de
www.muessle-bestattungen.de



Was tun nach der Mittleren Reife?

TRAUMBERUF DESIGN

- › BERUFSKOLLEG **GRAFIK-DESIGN**
- › BERUFSKOLLEG **PRODUKT-DESIGN**
- › BK **FOTO- UND MEDIEN-TECHNIK**

- › 09.12.'23: Tag der offenen Schule / Infotag
- › 20.12.'23: Aufnahmeprüfung BK Grafikdesign
- › 20.01.'24: Workshop Produktdesign // Designkurs Grafikdesign Tag #1
- › 27.01.'24: Workshop Foto- und Mediendesign // Designkurs Grafikdesign Tag #2



Wir freuen uns auf dich!

Akademie für Kommunikation
in Freiburg, Kaiser-Joseph-Straße 168



Haushaltsauflösungen-Entrümpelungen-Umzüge schnell - zuverlässig - günstig

Wir machen Ihnen ein unverbindliches, kostenloses Angebot
Diversa Haushaltsauflösungen & Umzüge
Ralf Hödle

Tel. + Fax: 07643/936835 oder 0160/8055668
www.diversa-ralf-hoedle.de

KFZ-MECHATRONIKER (M/W/D)

DEINE LEIDENSCHAFT, DEINE ZUKUNFT!



HIER BEWERBEN!

Du suchst nach einem Arbeitsplatz, der sich von anderen abhebt? Willkommen in unserem familiären Betrieb, in dem offene Kommunikation und aufrichtige Wertschätzung unserer Mitarbeiter im Mittelpunkt stehen. Wir bieten dir eine gute Bezahlung, ohne dabei die persönliche Atmosphäre zu verlieren, die uns einzigartig macht.

Was dich bei uns erwartet:

- **Wertschätzung:** Bei Dinkel + Heiny wird deine Arbeit nicht nur gesehen, sondern auch geschätzt. Du bist mehr als nur eine Arbeitskraft – du bist ein wichtiger Teil unseres Erfolgs.
- **Gute Bezahlung:** Deine harte Arbeit wird bei uns fair entlohnt.
- **Entwicklungsmöglichkeiten:** Wir bieten vielfältige Chancen zur Weiterbildung und beruflichen Entwicklung.
- **Flache Hierarchien:** Bei uns wird auf Augenhöhe kommuniziert, Ideen werden gehört und umgesetzt.

Dein Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker oder vergleichbare Qualifikation.
- Begeisterung für Autos und technisches Geschick.
- Teamgeist, Engagement und Eigeninitiative.

Bereit, Teil unserer Autohaus-Familie zu werden? Deine Bewerbung ist der erste Schritt in eine aufregende, berufliche Zukunft.

Sende uns deine Unterlagen noch heute und werde Teil einer einzigartigen Erfolgsgeschichte!

Mehr Informationen unter: www.dinkel-heiny.de

Dinkel + Heiny



in Kenzingen und Herbolzheim

Weingut Fehrenbach

79341 Kenzingen-Johanniterhof | Telefon 07644 / 71 46
(Fahrtrichtung Kenzingen-Weisweil)

Spätburgunder , Rotwein trocken 1,0 Liter, Karton (6 Flaschen)	27,00 €
Weißburgunder , feinfruchtig Kabinett 0,75 Liter, (6 Flaschen)	30,00 €
Riesling , feinfruchtig Kabinett 0,75 Liter, Karton (6 Flaschen)	30,00 €

Beratung/Verkauf: Montag - Freitag täglich ab 15.00 Uhr
Samstag 09 - 18 Uhr



Weihnachtsbäume (am Hof)



aussuchen, markieren, kurz vor Weihnachten fällen

 **APOTHEKE**
IM ALTEN RATHAUS

Aufgrund eines Trauerfalls
am Freitag, den 01.12.2023
nachmittags geschlossen!

Inh.: Apothekerin Julia Schweiger e.K. | Hauptstr. 20 | 79364 Malterdingen | Tel: 07644/66 77
info@apothekerin-julia-schweiger.de | www.apothekerin-julia-schweiger.de

Immobilienkompetenz aus Malterdingen

Professioneller Immobilienverkauf,
Vermietung / Verpachtung und
Sonderverwaltung seit 1982.

AKTIVA[®]
Immobilien im Breisgau GmbH

- seit 1982 -



Stefan Discher
Dipl. Immobilienfachwirt
Geschäftsführer

Hauptstraße 50a - 79364 Malterdingen - 07644 - 928 70 28

www.aktiva-immobilien.de

RELIGIÖSE ODER
WELTLICHE
TRAUERFEIER?

WIR sind ein offenes
Haus.



Weil
SIE UNS
wichtig
sind.

Bestattungshaus Frank Siegwarth

Inh. Christina Siegwarth e. K. Meisterbetrieb

79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88

79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81

www.bestattungshaus-siegwarth.de



 **RED
WEEKS**

Nur bis
31.12.



Abbildungen zeigen aufpreispflichtige Sonderausstattung.

**Sie geben alles, du gibst
bis zu 3.500 EUR¹ weniger.**

Zwei, die zu allem bereit sind: Stadtabenteurer und
Landausflüge, Suzuki Ignis Hybrid und Suzuki Swift Hybrid.
Greifen Sie jetzt zu – ohne tief in die Tasche zu greifen.
Sparen Sie bei den Red Weeks bis zu 3.500 EUR¹
auf die unverbindliche Preisempfehlung. Ein Fest für alle.

**AUTOHAUS
JAUCH** GmbH

Riegeler Straße 4 - 79364 Malterdingen
Telefon: 07644 1520 - Telefax: 07644 4291
E-Mail: info@autohaus-jauch.de
www.autohaus-jauch.de

¹ Gültig ausschließlich für Neuwagenzulassungen der Modelle Suzuki Swift
und Suzuki Ignis vom 20.11.2023 bis zum 31.12.2023 (Aktionszeitraum).
Nachlass für Suzuki Swift in Höhe bis zu 3.500 Euro; Nachlass für Suzuki
Ignis in Höhe von bis zu 3.500 Euro. Nachlass wird innerhalb des
Aktionszeitraums auf die jeweilige UVP der Suzuki Deutschland GmbH
gewährt. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar, mit Ausnahme der
Suzuki Probefahrtwochen. Gültig bei Barkauf, Leasing und Finanzierung.

 **SUZUKI**

SELO

SELO e.V.
Steuerklärungs-Service
für Arbeitnehmereinkünfte
(Lohnsteuerhilfeverein)

Steuererklärung?

Kein Problem!

Tel. 07641-912322

Denzlinger Str. 27 - Emmendingen

Hinweis:
Beratung für Mitglieder gemäß § 4 Ziff.11 StBerG



selo24.de

Abfindung
Kindergeld
Steuererstattung
Riesterrente
Freibetrag

Werklohn
Pauschale
Einkommensteuer
Einkommensteuer
Einkommensteuer